

32003R2329

L 345/43

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

31.12.2003

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2329/2003 НА СЪВЕТА**от 22 декември 2003 година****относно сключването на споразумение за риболов между Европейската общност и Република Мозамбик**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 37 от него, във връзка с член 300, параграф 2 и член 300, параграф 3, първата алинея от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

- (1) Европейската общност и Република Мозамбик договориха и подписаха споразумение за риболов, по силата на което на рибарите от Европейската общност се гарантират условия за риболов в териториалните води на Република Мозамбик и риболовните зони под нейна юрисдикция;
- (2) Споразумението предвижда и икономическо, финансово и научно-техническо сътрудничество в областта на риболова в името на съхранението и устойчивото използване на рибните ресурси, както и партньорство между предприятията на двете страни с оглед осъществяването на взаимноизгодни стопански инициативи в риболовния отрасъл и прилежащите към него дейности.
- (3) Необходимо е това споразумение да бъде прието.
- (4) Важно е да се определи схемата на разпределение на възможностите за риболов между държавите-членки.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Споразумението за риболов между Европейската общност и Република Мозамбик (по-долу наричано „споразумението“) се приема от името на Европейската общност.

Текстът на споразумението е приложен към настоящия регламент.

Член 2

Възможностите за риболов, определени в протокола към споразумението, се разпределят между държавите-членки по следната схема:

- | | | |
|--|-----------|--|
| а) Хладилни траулери за дънен риболов: | — Испания | общ допустим улов (ТАС) 550 тона дълбокоморски скариди (295 допълнителен улов за всеки вид, предвиден в протокола) |
| | — Гърция | ТАС 150 тона дълбокоморски скариди (80 тона допълнителен улов по разпределението по видове от протокола) |

⁽¹⁾ Становище от 4 декември 2003 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

	— Италия	ТАС 150 тона дълбокоморски скариди (80 тона допълнителен улов по разпределението по видове от протокола)
	— Португалия	ТАС 150 тона дълбокоморски скариди (80 тона допълнителен улов по разпределението по видове от протокола).
б) Хладилни кораби за улов на тон с риболовни мрежи:	— Испания	кораба17
	— Франция	18 кораба
в) Кораби с индустриални въдици за риболов на малки дълбочини:	— Испания	8 кораба
	— Франция	1 кораб
	— Португалия	5 кораба

Ако със заявленията за издаване на лиценз, подадени от тези държави-членки, не се изчерпват възможностите за риболов, предвидени в протокола, Комисията ще разглежда молби за издаване на лиценз от всяка друга държава-членка.

Член 3

Държавите-членки, чиито кораби извършват риболов в рамките на споразумението, съобщават на Комисията наличните количества от всеки улов, осъществен в риболовната зона на Мозамбик по реда и условията, предвидени в Регламент (ЕО) № 500/2001 на Комисията от 14 март 2001 г., определящ условията на приложение на Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета за контрола на улова от риболовни кораби на Общността в териториалните води на трети страни и в открито море ⁽¹⁾.

Член 4

Председателят на Съвета е оторизиран да посочи лицето/лицата, упълномощени да подпишат споразумението от името на Европейската общност ⁽²⁾.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2003 година.

За Съвета
Председател
А. МАТТЕОЛИ

⁽¹⁾ ОВ L 73, 15.3.2001 г., стр. 8.

⁽²⁾ Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.